



**CBW**  
BRASIL WRESTLING

CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE LUTAS ASSOCIADAS

+55 (21) 3591-9000

WWW.CBLA.COM.BR

RUA DOM PASTOR, 106 - TIJUCA - RIO DE JANEIRO  
BRASIL 20521-060

Rio de Janeiro, 30 de novembro de 2018

**CIRCUITO EUROPEU – LT 055/18**

Prezado Presidente,

Valemo-nos da presente para esclarecer V. Sa. acerca do conteúdo da Invoice n.º 201803049, emitida pela UWW, pertinente ao projeto em epígrafe.

Numa tradução livre, o documento em questão é composto de cabeçalho e rodapé, onde são informados nome, endereço e contatos da UWW (United World Wrestling), entidade máxima do nosso esporte.

Abaixo do cabeçalho constam os dados da CBW, a quem a invoice foi destinada, seguidos do número da invoice (201803049), da referência (taxa de inscrição) e da data de emissão (31/08/2018).

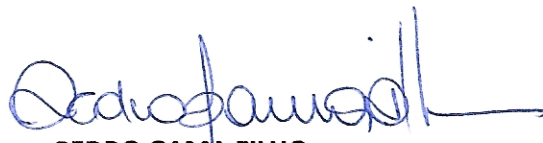
Mais abaixo segue uma tabela composta de quatro colunas. Na primeira coluna está descrito o que está sendo pago (taxa de inscrição por ocasião do Campeonato Mundial Júnior 2018 na Eslováquia, de 17/09/2018 a 23/09/2018) e que a mesma é referente a 2 atletas (cujos nomes estão detalhados no demonstrativo sintético de conversão de moeda estrangeira); na segunda coluna é informada a quantidade de beneficiários (2 atletas); na terceira coluna é discriminado o valor individual da taxa de inscrição (100 francos suíços); na quarta coluna consta o valor total cobrado (200 francos suíços).

Pouco abaixo da tabela é repetido o valor total da invoice (200 francos suíços) e consta a solicitação de que o número da invoice seja mencionado no ato da remessa (seguramente para simplificar a identificação de quem está pagando).

Por fim, consta que o pagamento deve ser em favor da UWW e são informados os dados bancários necessários para conclusão da remessa (nome do banco, número da conta e código swift).

Colocamo-nos à disposição para eventuais esclarecimentos.

Atenciosamente,



**PEDRO GAMA FILHO**  
Presidente

Ilmo. Sr. Paulo Wanderley Teixeira

M. D. Presidente do Comitê Olímpico do Brasil

Avenida das Américas, 899 – Barra da Tijuca – Rio de Janeiro/RJ

**CAIXA**



**DEMONSTRATIVO SINTÉTICO DE CONVERSÃO DE MOEDA ESTRANGEIRA**

Projeto: **CIRCUITO EUROPEU**  
 Prestação de Contas: **LT 055/18**  
 Período de execução: **29/08/2018 A 30/11/2018**

N.º Documento	Natureza da Despesa	Data	Moeda	Valor	Câmbio	Data Câmbio	Beneficiário / Função	Conversão
201803049	Taxa de Inscrição	31/08/18	CHF	200,00	4,3807	03/09/18	2 atletas*	876,14
								-
								-
<b>TOTAL</b>				200,00			<b>TOTAL R\$</b>	876,14

**Relação dos beneficiários da despesa:**

NOME	FUNÇÃO
Thais de Oliveira	Atleta
Joilson Ramos Junior	Atleta



# UNITED WORLD WRESTLING

Confederacao Brasileira de Wrestling  
Rua Pereira de Siqueira, 45  
Lot 01 Pal 45855 -Tijuca  
BR - 20550020 Rio de Janeiro  
BRESIL

Invoice nr. 201803049

O / Reference: 2018 Engagement fee / Judith Duchoud  
Date: 31.08.2018

Description	Qty	Price	VAT	Amount
- Your order number 13925 / Engagement fees on the occasion of the 2018 Junior World Championships, in Trnava, Slovakia from Sep 17.18 to Sep 23.18 : 2 Athletes	2 Athlete(s)	100,00		200,00

Outside tax field 0% / CHF 200,00

**TOTAL CHF**

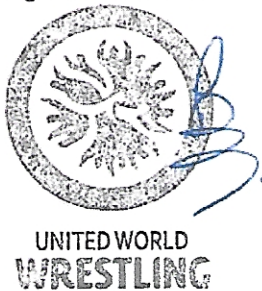
**200,00**

VAT N°: CHE-108.227.795 TVA

To be paid upon receipt

Please mention in your payment order the number of the invoice

With our grateful thanks



Atesto o recebimento dos materiais e/ou serviços objeto do presente documento.  
Nome: Roberto Augusto Mannarelli Filho  
CPF: 082.238.087-06

03/09/2018  
CBW - CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE WRESTLING  
Projeto: CIRCUITO EUROPEU  
Projeto nº: LT 055/18  
CH/DOC/OP n.º: 195885

Montant total à payer net à / Total amount to be paid net of any bank fee to :

Bénéficiaire / Beneficiary : United World Wrestling UWW

Banque / Bank : UBS Switzerland AG, CH-1002 Lausanne

Compte IBAN / IBAN Account : CH 27 0024 3243 2950 6401 N

SWIFT Code : UBSWCHZH80A

Data Operação: 03/09/2018 12:59 - Data Processamento em: 04/09/2018

**COTACÃO**

### CONTRATO DE CÂMBIO - VENDA (Contratação)

Núm. do Contrato de Câmbio  
3111341/2018

As partes a seguir denominadas, instituição autorizada a operar no mercado de câmbio e cliente, contratam a presente operação de câmbio nas condições aqui estipuladas e declaram que a mesma subordina-se às normas, condições e exigências e regulamentares aplicáveis à matéria.

Instituição autorizada a operar no mercado de câmbio:

Nome / Razão Social : <b>COTACÃO DISTRIBUIDORA DE TITULOS E VALORES MOBS S/A</b>	CPF / CGC : <b>17.354.911/0001-10</b>
Endereço : <b>Av. Brigadeiro Faria Lima, 2.092 - Térreo - Loja 12 - Edifício Parque Iguatemi- CEP 01451-001 - São Paulo/SP - Brasil</b>	Telefone : <b>(11) 4003-7750</b>
Nome / Razão Social : <b>CBW - CONFEDERACAO BRASILEIRA DE WRESTLING</b>	CPF / CGC : <b>04428657000105</b>
Endereço : <b>R PEREIRA DE SIQUEIRA, 45, LOT 01 PAL 45655, TIJUCA, RIO DE JANEIRO, cep: 20550020, BRASIL</b>	Telefone : <b>21 3521-5191</b>

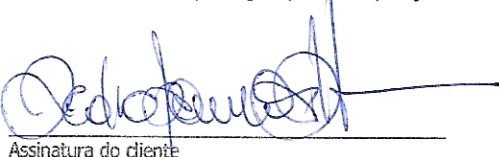
### Operação - Dados Básicos

Valor M.E.: <b>CHF 200,00</b> ( Duzentos francos suíços )					
Valor M.N.: <b>876,14</b> ( Oitocentos e setenta e seis reais e quatorze centavos )					
Taxa Cambial: <b>4,3807</b>	Despesa/Tarifa: <b>165,38</b>	IOF = 0,38% <b>3,33</b>	Valor Total: <b>1.044,85</b>	Data M.E.: <b>05/09/2018</b>	Data M.N.: <b>03/09/2018 - TED</b>
País: <b>7676 SUÍÇA</b>		Valor Efetivo Total (VET): <b>5,2244</b>		Forma de Entrega: <b>65-TELE</b>	
Código da Natureza : <b>37107.09.0.05.90 - Outras transferências correntes</b>					
RDE : <b>N/A</b>			Percentual de adiantamento sobre o contrato de câmbio: <b>N/A</b>		
Código de relação de vínculo entre o cliente e o pagador/recebedor no exterior: <b>20 - Operação entre empresas que não pertencem ao mesmo grupo econômico</b>					

### Informações Complementares

Beneficiário: UNITED WORLD WRESTLING UWW  
Banco: UBS SWITZERLAND AGHEAD OFFICE  
Swift Code: UBSWCHZH80A  
ABA/IBAN:  
Swift Code Correspondente:  
ABA/IBAN Correspondente:  
Conta: CH270024324329506401N  
Endereço:  
Motivo: INVOICE 201803049  
Obs:  
DARF: 0473 17,647% CHF 35,29 A 4,3807 = BRL 154,59  
OUTRAS TRANSFERENCIAS CORRENTES

Declaro ter pleno conhecimento do texto constante deste contrato e/ou boleto de câmbio, do artigo 23 da lei 4.131, de 03/09/1962 e em especial dos seus parágrafos 2º e 3º transcritos abaixo, bem como da Circular nº 3.691, de 16 de dezembro de 2013, a qual rege a presente operação.

  
Assinatura do cliente

Informamos que nos termos dos artigos 717 e 722 do Regulamento do Imposto de Renda, V.Sa. é responsável pelo recolhimento do Imposto de Renda Retido na Fonte incidente sobre o valor das remessas ao exterior, observadas as hipóteses legais de dispensa da retenção.

Instituição autorizada a operar no mercado de câmbio

- Lei nº 4.131, de 03/09/62 e alterações subsequentes do artigo 23 do citado diploma
- Parag. 2º - constitui infração imputável ao estabelecimento bancário, ao corretor e ao cliente, punível com multa de 50 (cinquenta) a 300% (trezentos por cento) do valor da operação para cada um dos infratores, a declaração de falsa identidade no formulário que, em números de vias e segundo modelo determinado pelo Banco Central do Brasil, será exigido em cada operação, assinado pelo cliente e visado pelo estabelecimento bancário e pelo corretor que nela intervierem (redação dada pelo artigo 72 da lei nº 9.069 de 29/06/95)

- Parag. 3º - constitui infração, de responsabilidade exclusiva do cliente, punível com multa de 5 a 100% (cem por cento) do valor da operação, a declaração de informações falsas no formulário a que se refere o parágrafo 2º (redação dada pelo artigo 72 da lei nº 9.069 de 29/06/95).  
3a) as datas M.N e M.E efetivas poderão ser alteradas a qualquer momento.  
3b) a COTACÃO DISTRIBUIDORA DE TITULOS E VALORES MOBS S/A não se responsabiliza por atraso em pagamentos em função de informações erradas ou por problemas com correspondentes no exterior.

Para comunicar-se com a Ouvidoria, envie um email para [ouvidoria@cotacao.com.br](mailto:ouvidoria@cotacao.com.br) ou ligue para 0800-722-0132 (dias úteis das 9 às 18h), o retorno às suas questões será efetuado em até cinco dias úteis.

**SIGEF - OK**

		<b>REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL</b>	
		<b>CADASTRO NACIONAL DA PESSOA JURÍDICA</b>	
NÚMERO DE INSCRIÇÃO <b>17.354.911/0001-10</b> MATRIZ	<b>COMPROVANTE DE INSCRIÇÃO E DE SITUAÇÃO</b> <b>CADASTRAL</b>		DATA DE ABERTURA <b>07/11/1968</b>
NOME EMPRESARIAL <b>COTACAO DISTRIBUIDORA DE TITULOS E VALORES MOBILIARIOS S.A.</b>			
TÍTULO DO ESTABELECIMENTO (NOME DE FANTASIA) <b>COTACAO MATRIZ</b>			PORTE <b>DEMAIS</b>
CÓDIGO E DESCRIÇÃO DA ATIVIDADE ECONÔMICA PRINCIPAL <b>66.12-6-02 - Distribuidoras de títulos e valores mobiliários</b>			
CÓDIGO E DESCRIÇÃO DAS ATIVIDADES ECONÔMICAS SECUNDÁRIAS <b>66.19-3-99 - Outras atividades auxiliares dos serviços financeiros não especificadas anteriormente</b>			
CÓDIGO E DESCRIÇÃO DA NATUREZA JURÍDICA <b>205-4 - Sociedade Anônima Fechada</b>			
LOGRADOURO <b>AV BRIGADEIRO FARIA LIMA</b>		NÚMERO <b>2092</b>	COMPLEMENTO <b>UNIDADES 12 A 16 UNIDADES 71 A 74 E UNIDADE 182 TERREO 7 E 18 ANDARES</b>
CEP <b>01.451-000</b>	BAIRRO/DISTRITO <b>JARDIM PAULISTANO</b>	MUNICÍPIO <b>SAO PAULO</b>	UF <b>SP</b>
ENDEREÇO ELETRÔNICO		TELEFONE <b>(11) 3178-8900</b>	
ENTE FEDERATIVO RESPONSÁVEL (EFR) *****			
SITUAÇÃO CADASTRAL <b>ATIVA</b>		DATA DA SITUAÇÃO CADASTRAL <b>08/11/2003</b>	
MOTIVO DE SITUAÇÃO CADASTRAL			
SITUAÇÃO ESPECIAL *****		DATA DA SITUAÇÃO ESPECIAL *****	

Aprovado pela Instrução Normativa RFB nº 1.634, de 06 de maio de 2016.

Emitido no dia 31/10/2018 às 09:23:46 (data e hora de Brasília).

Página: 1/1

# COTAÇÃO

----- Message Header -----

Swift INPUT :            **FIN 103 Single Customer Credit Transfer**

Sender:                    **CDTVBRS1**  
                              **COTAÇÃO D.T.V.M. S/A**  
                              **SAO PAULO BR**

Receiver:                 **RENDBRSPXXX**  
                              **BANCO RENDIMENTO S/A**  
                              **SAO PAULO BR**

----- Message Text -----

20                         Sender's Reference  
                              **18/3111341**

23B                        Bank Operation Code  
                              **CRED**

32A                        Value Date / Currency / Interbank Settled Amount  
                              Date :                    **05 setembro 2018**  
                              Currency :                **CHF**  
                              Amount :                 **#200,00#**

50K                        Ordering Customer / Name & Address :  
                              **/ACC/7790031 CEF 104 AG 0218**  
                              **CBW CONFEDERACAO BRASILEIRA DE WRE**  
                              **R PEREIRA DE SIQUEIRA 45 RIO DE JANEIRO RJ BRASIL**  
                              **CPF/CNPJ/ID 04428657000105**

52A                        Ordering Institution  
                              **CDTVBRS1**  
                              **Cotação DTVM**  
                              **São Paulo - BR**

57A                        Account With Institution  
                              **UBSWCHZH80A**  
                              **UBS SWITZERLAND AG(HEAD OFFICE)**

59                         Beneficiary Customer / Name & Address  
                              **/CH270024324329506401N**  
                              **UNITED WORLD WRESTLING UWW**

70                         Remittance Information  
                              **INVOICE 201803049**

71A                        Details of Charges  
                              **OUR**

----- End of Message -----



MINISTÉRIO DA FAZENDA  
Secretaria da Receita Federal do Brasil

Documento de Arrecadação de Receitas Federais

**DARF**

01 NOME DA EMPRESA / TELEFONE  
CBW - CONFEDERACAO BRASILEIRA DE WR / (21)  
3521-5191

02 PERÍODO DE APURAÇÃO	03/09/2018
03 NUMERO DO CNPJ	04.428.657/0001-05
04 CÓDIGO DA RECEITA	473
05 NÚMERO DE REFERÊNCIA	
06 DATA DE VENCIMENTO	03/09/2018
07 VALOR PRINCIPAL	154,59
08 VALOR DA MULTA	0,00
09 VALOR DOS JUROS	0,00
10 VALOR TOTAL	154,59
11 AUTENTICAÇÃO BANCÁRIA	
<b>BANCO RENDIMENTO</b> BRSA 00000 925179 03092018 62923 154,59	

**Comprovante de transferência eletrônica disponível**

Via Internet Banking CAIXA

<b>Tipo de TED:</b>	TED para terceiros
<b>Conta origem:</b>	0218 / 003 / 00002496-1
<b>Tipo de conta:</b>	01 - Conta Corrente
<b>Tipo de pessoa:</b>	JURÍDICA
<b>Nome:</b>	CBW CONFEDERACAO BRASILEIRA DE
<b>CPF/CNPJ:</b>	04.428.657/0001-05

<b>Banco:</b>	633 - RENDIMENTO - 068900810
<b>Tipo de conta:</b>	01 - Conta Corrente
<b>Conta destino:</b>	1 / 218367000-4
<b>Tipo de pessoa:</b>	JURÍDICA
<b>Nome:</b>	COTACAO DTVM S/A
<b>CPF/CNPJ:</b>	17.354.911/0001-10
<b>Valor:</b>	R\$ 1.199,44
<b>Valor da tarifa:</b>	R\$ 0,00
<b>Finalidade:</b>	10 - Crédito em Conta
<b>Identificação da operação:</b>	TAXA INSCRICAO WCJR
<b>Histórico:</b>	

<b>Data / Hora da operação:</b>	03/09/2018 - 13:34:00
---------------------------------	-----------------------

<b>Código da operação:</b>	00195885
<b>Chave de segurança:</b>	PVM0Z3YV52NQJK2Q

SAC CAIXA: 0800 726 0101  
Pessoas com deficiência auditiva: 0800 726 2492  
Ouvidoria: 0800 725 7474  
Help Desk CAIXA: 0800 726 0104